

Emplacement	Travaux	Montant
Port Medway	Barricade	\$ 200.
Port Mouton	Bureau de poste—Amélioration du terrain	1,900.
Port Mouton Head	Réparation de voie de glissement	10,000.
Riverport	Immeuble fédéral—Amélioration du terrain	4,142.
Roseway	Réparation de brise-lames	2,200.
Roseway	Dragage par l'outillage du M.T.P.	8,000.
St. Catherine (rivière)	Dragage	1,200.
Shelburne	Réparation de quai	9,000.
Shelburne	Réparation de l'installation d'éclairage	7,000.
Stokes Head	Réparation de voie de glissement	50.
South Brookfield	Bureau de poste—peinture	211.
South West Port Mouton	Réparation de piste de halage	600.
West Berlin	Réparation de piste de halage	150.
West Green Harbour (The Blazes)	Caisson	600.
Willow Cove	Dragage	600.
2. Emplacement		
Aspotagan	Réparation de quai	
Barss Corner	Bureau de poste—Réparations secondaires	
Bridgewater	Immeuble fédéral—Réparations secondaires	
Caledonia	Immeuble fédéral—Réparations secondaires	
Ingomar	Dragage	
Little Tancook	Réparations	
Little Tancook	Défecteur de vagues	
Lockeport	Éclairage du quai	
Petite Rivière Bridge	Bureau de poste—Réparations secondaires	
Riverport	Immeuble fédéral—Réparations secondaires	
St. Catherine (rivière)	Dragage	

La coutume veut que l'on ne révèle pas le coût estimatif des travaux antérieurement à l'appel d'offres.

PUBLICITÉ CONTRE LE TABAC

Question n° 536—M. Knowles (Norfolk-Haldimand):

1. Quelle est la fréquence des annonces publicitaires dénonçant l'usage du tabac que le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social fait diffuser à la télévision de Radio-Canada?

2. Combien cela coûte-t-il par semaine, par mois ou par année?

3. Quel a été jusqu'à présent le coût total de ce programme?

4. Quelles mesures le Ministère a-t-il prises pour que ces annonces publicitaires se conforment aux normes du Code canadien de publicité?

L'hon. John Munro (ministre de la Santé nationale et du Bien-être social): 1. Le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social ne détermine pas combien de fois une annonce de service public paraît à la télévision. Programmer ces annonces ressortit aux diffuseurs.

2. Néant. Les annonces de service public se font gratuitement.

3. Produire les annonces de service public, depuis le début du programme en 1967, a coûté environ \$120,000.

4. Les annonces de service public se font en consultation avec les organismes de diffusion et avec l'Office national du film, lesquels ont accepté d'observer le Code canadien de publicité.

LA ROUTE TRANSCANADIENNE

Question n° 560—M. Comeau:

1. La route Transcanadienne est-elle achevée et, dans la négative, quels sont les tronçons qui ne sont pas encore terminés?

2. Y a-t-il des fonds disponibles pour la construction de routes en vertu de la loi sur la route Transcanadienne?

L'hon. Arthur Laing (ministre des Travaux publics): 1. La route transcanadienne est achevée aux termes de la convention, sauf pour quelques tronçons qui sont actuellement en voie de construction. La distance en milles des tronçons en voie de construction dans chaque province s'établit comme il suit: Terre-Neuve, 75.1 milles; Île-du-Prince-Édouard, Néant; Nouvelle-Écosse, 0.8 mille; Nouveau-Brunswick, 5.3 milles; Québec, 74.9 milles; Ontario, 37.9 milles; Manitoba, 10.0 milles;